



Cuisinière au bois Regina

MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION



Numéro de rapport OMNI : 0528WS003S

HOMOLOGUÉ AUX NORMES :
UL 1482-2011 (R2015)
ULC S627-00



1.AVANT-PROPOS ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	3
1.1 DONNÉES TECHNIQUES CUISINIÈRE REGINA	4
2.EMBALLAGE.....	5
3.TRANSPORT ET INSTALLATION	5
4.INFORMATIONS IMPORTANTES.....	5
5.ÉVACUATION DES FUMÉES	7
5.1 POSITIONNEMENT ET RACCORDEMENT AU CONDUIT	7
5.2 CONDUIT ET SORTIE DE CHEMINÉE	7
5.3 PROTECTION DU PLANCHER	9
5.4 DISTANCES DE SÉCURITÉ.....	9
6.COMBUSTIBLE	11
7.. ALLUMAGE.....	12
7.1 AIR DE COMBUSTION.....	13
8.. ENTRETIEN.....	13
8.1 ENTRETIEN QUOTIDIEN.....	13
8.2 UTILISATION DES CENDRES	14
8.3 ENTRETIEN PÉRIODIQUE	14
8.4 NETTOYAGE DE LA VITRE DE LA PORTE DU FOYER.....	15
8.5 RÉGLAGE DE LA POIGNÉE	15
8.6 REMPACEMENT D'UNE VITRE BRISÉE	15
9.GRILLE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES.....	16
10.PIÈCES DE RECHANGE	18
11.GARANTIE.	21
12.NOTES.....	28

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

L'autorité compétente (comme le département municipal des infrastructures, le service des incendies, le bureau de la prévention des incendies, etc.) devrait être consultée avant l'installation afin de déterminer la nécessité d'obtenir un permis.



1. AVANT-PROPOS ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Le propriétaire ou l'utilisateur autorisé à l'utilisation de l'appareil de combustion est tenu de conserver les Documents techniques et de les exhiber à la demande des autorités compétentes.

Tous les règlements locaux, incluant ceux qui se réfèrent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés lors de l'installation de la cuisinière.

Les cuisinières Lincar sont fabriquées avec des matériaux de qualité supérieure, produites grâce à des techniques et technologies à l'avant-garde, et testées et contrôlées par des techniciens spécialisés de sorte à exploiter à son mieux l'énergie du bois.

Les caractéristiques principales du modèle REGINA sont :

- Foyer en fonte, construit d'éléments composés et articulés.
- Porte de foyer avec vitre de céramique, résistante aux hautes températures.
- Tiroir à cendres, amovible pendant que le feu est allumé.
- Entrées d'air primaire et secondaire réglables manuellement.
- Secoueur de grille, actionnable de l'extérieur.
- Chauffage par convection naturelle.
- Meilleure performance thermique grâce à l'utilisation de la chaleur des fumées, qui sont évacuées par des passages forcés.
- Plaque de cuisson en fonte avec anneaux amovibles.
- Portes de foyer et de four en fonte.
- Vitre additionnelle sur la porte pour la **sécurité des enfants**.
- Poignée et boutons de portes en inox.
- Thermomètre pour le four.
- Grille de four et lèchefrite.

Veillez lire ce manuel attentivement avant de faire fonctionner la cuisinière, afin de mieux connaître et apprécier ses fonctions et ses caractéristiques.

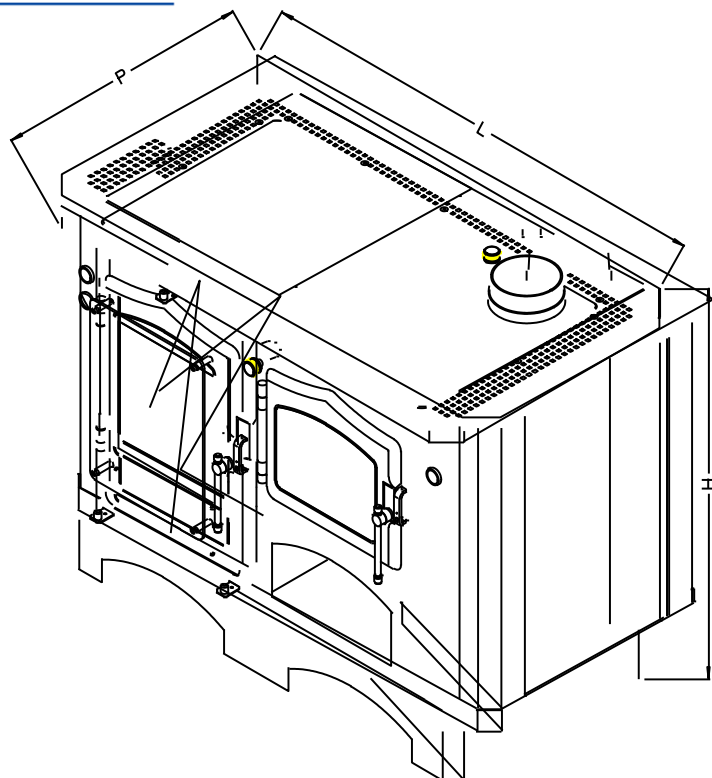


Schéma 1

1.1 DONNÉES TECHNIQUES CUISINIÈRE REGINA		
Hauteur	mm	920
Longueur	mm	1250
Profondeur	mm	670
Poids	kg	260
Diamètre sortie des fumées	mm	156 (6,125")
Puissance thermique nominale	kW	10
Performance	%	75
Volume de chauffage	m³	230
Consommation moyenne	kg/h	3,6
Charge permise maximale	kg/h	4
Tirage minimal requis	Pa	10
CO mesuré pour 13 % d'oxygène à la puissance thermique nominale	%	0.10
Température des fumées	°C	209
Distance sécuritaire minimale des objets inflammables	mm	200



2. EMBALLAGE

L'emballage de votre cuisinière est conçu pour la protéger des dommages éventuels. Malgré cela, la cuisinière et/ou les accessoires pourraient avoir subi des dommages pendant le transport.

Nous recommandons de vérifier, au moment de la livraison, s'il y a des composantes manquantes ou des dommages à la cuisinière, et de signaler immédiatement toute irrégularité à votre détaillant.

L'emballage de votre cuisinière est composé de matériau écologique.

3. TRANSPORT ET INSTALLATION

La cuisinière doit être soulevée en utilisant les anneaux appropriés, soudés à la structure. La cuisinière doit être installée sur un plancher ayant une capacité de charge adéquate. Si ce n'est pas le cas, des moyens appropriés doivent être pris (par exemple : une plaque de distribution de la charge). Si le plancher est fait de bois, il est conseillé d'utiliser une plaque protectrice pour distribuer le poids. Il est extrêmement important de respecter les distances de sécurité des objets inflammables, particulièrement en ce qui a trait au tuyau d'évacuation. Si ce poêle n'est pas correctement installé, il pourrait causer un incendie. Pour réduire les risques d'incendie, suivez les instructions d'installation. Consultez les autorités locales des bâtiments ou d'incendie au sujet des restrictions et des exigences d'inspection d'installation de votre région.

4. INFORMATIONS IMPORTANTES

Tous les règlements locaux, incluant ceux qui se réfèrent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés lors de l'installation de la cuisinière.

- Avant d'allumer la cuisinière, veuillez lire ce manuel attentivement et dans son intégralité.
- Utiliser seulement des moyens de transport et de manutention ayant la capacité de charge suffisante pour votre cuisinière.
- Ne pas utiliser la cuisinière comme un élément d'appui ou de support.
- La combustion de carburant relâche de l'énergie thermique ; en découle le réchauffement de la surface de la cuisinière, des portes et leurs poignées, des boutons de réglage, des vitres, des tuyaux d'évacuation et possiblement également de la partie arrière de la cuisinière. Tout contact avec ces zones doit être évité sans les moyens appropriés de protection, comme des gants de protection thermique ou des systèmes de poignées à isolation thermique.
- Ne jamais utiliser la cuisinière comme un incinérateur ou pour toute autre utilisation que celle pour laquelle elle a été conçue.
- Expliquez avec soin les dangers aux enfants et tenez-les éloignés de la cuisinière pendant son fonctionnement.
- Il est interdit de poser un objet qui n'est pas résistant à la chaleur sur la cuisinière ou à proximité de celle-ci.
- Il est interdit de poser ou manipuler sur la cuisinière un récipient contenant de l'eau chaude ou un liquide chaud sans moyen de protection approprié, afin d'éviter de graves brûlures.
- Il est interdit de faire sécher des vêtements ou tout autre article sur la cuisinière.
- Les supports pour faire sécher les vêtements ou autres objets semblables doivent être tenus à une distance raisonnable pour éviter les incendies.
- Pendant le fonctionnement de la cuisinière, il est interdit de manipuler des substances inflammables ou explosives dans la même pièce ou dans les zones à proximité.
- Ne pas utiliser de liquides inflammables pour allumer la cuisinière.
- Par mesure préventive contre le feu, il est conseillé de garder un extincteur à poudre d'au minimum 3 kg à la portée de la main.

- En cas de feu de cheminée, les interventions suivantes sont conseillées :
 - Ne détachez en aucun cas la cuisinière du tuyau d'évacuation.
 - Appelez immédiatement le service des incendies.
- Éviter les risques de coups aux vitres et aux portes.
- Ne pas allumer la cuisinière si les vitres sont égratignées ou brisées.
- Éviter d'ouvrir la porte pour nettoyer la vitre pendant que la cuisinière fonctionne. Effectuer cette opération seulement quand la cuisinière est éteinte.
- La cendre encore chaude qui s'est déposée dans le tiroir à cendres devra être retirée en utilisant les instruments fournis et conservée dans un récipient en argile ou en métal bien fermé. Le récipient doit être posé sur une surface non combustible (plancher ou surface de marbre, carreaux, etc.) et loin de tout article inflammable jusqu'à ce qu'elle soit refroidie et qu'elle puisse être jetée.
- Ne jamais effectuer de modifications non autorisées à la cuisinière.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange originales recommandées par le fabricant.
- Ne jamais utiliser la cuisinière avec une porte ouverte ou entrouverte : la température excessive peut causer de graves brûlures ou endommager des objets se trouvant à proximité.
- Ouvrir la porte uniquement pour ajouter du bois et utiliser les gants de protection appropriés fournis avec la cuisinière ; fermer la porte immédiatement après.
- Compte tenu des grandes dimensions du foyer, faire particulièrement attention lors de l'ajout de bois lorsque les flammes sont vives. Une ouverture brusque de la porte pourrait faire sortir les flammes de la cuisinière. Veuillez porter des vêtements qui ne sont pas facilement inflammables.
- La cuisinière est équipée d'une vitre supplémentaire en verre trempé qui doit être placée sur la porte, de manière à offrir une bonne protection contre l'exposition des jambes à la chaleur pendant que vous cuisinez (**schéma 2**).
- L'ouverture et la fermeture lors du chargement du combustible peuvent causer une petite émission de fumée. Il peut être nécessaire d'aménager l'emplacement des détecteurs de fumée de façon à prévenir les fausses alarmes.

ATTENTION : Ne pas faire de compromis improvisés pendant le processus d'installation.

AVERTISSEMENT : NE PAS INSTALLER DANS LES CHAMBRES À COUCHER.

ATTENTION : L'INTÉGRITÉ STRUCTURALE DU PLANCHER, DES MURS ET DU PLAFOND/TOIT DOIT ÊTRE MAINTENUE.

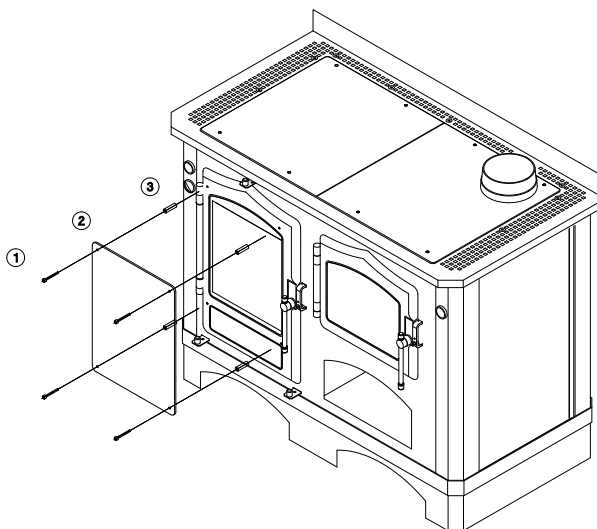


Schéma 2

5. ÉVACUATION DES FUMÉES

Les tuyaux d'évacuation des fumées peuvent représenter une source de danger en ce qui concerne le risque d'incendie ou l'émanation de gaz toxiques. Une attention particulière devra être portée si le tuyau d'évacuation est raccordé au conduit en présence de murs ou d'éléments en bois.

Lors du raccordement du tuyau de cheminée au conduit, le tuyau ne doit jamais dépasser à l'intérieur du conduit (**schéma 3**) et le raccordement doit être scellé adéquatement.

Le bon fonctionnement de la cuisinière est garant d'un bon tirage dans le conduit de cheminée. La valeur minimale permise à **1 mètre** de distance de la sortie sur le collet de la plaque de cheminée doit être **> 10 Pa**. Ces instructions sont exigées afin d'éviter la production de monoxyde de carbone et les dangers possibles causés par le monoxyde de carbone.

En cas de mauvaises conditions atmosphériques (phénomène d'inversion thermique), portez une attention particulière à l'émanation de fumée et de gaz et aux conditions du tirage.

En cas de mauvaise alimentation de la cuisinière ou d'insuffisance d'air pour la combustion, la pièce pourrait se remplir de fumée ou des gaz imbrûlés pourraient sortir de la cuisinière. Dans ce cas, laissez le feu s'éteindre et vérifiez que les conduits et les tuyaux ne sont pas bouchés et qu'ils sont bien propres. Lorsque les tuyaux sont déjà partiellement obstrués, la formation de dépôts sur les tuyaux et à l'intérieur du conduit augmente rapidement et en compromet le bon fonctionnement.

5.1 POSITIONNEMENT ET RACCORDEMENT AU CONDUIT

Pour un bon fonctionnement, la cuisinière doit être installée à proximité du conduit. Le raccord entre la cuisinière et le conduit doit être le plus court possible afin d'éviter des problèmes de condensation dans les tuyaux et un fonctionnement irrégulier de la cuisinière elle-même.

Pour le raccordement, il est conseillé :

- D'éviter un nombre excessif de coudes (pas plus de deux) (**schéma 5**).
- D'éviter d'avoir de longs tronçons de tuyau à l'horizontale (maximum de 30 % de la longueur totale verticale) (**schéma 5**).
- D'incliner les tronçons horizontaux de 10-15 % vers le conduit de cheminée pour faciliter l'évacuation des fumées (**schéma 5**).
- Faire en sorte que le tronçon vertical du tuyau soit supérieur à 1,5 m (**schéma 5**).
- D'éviter à tout prix que le tuyau de métal déborde à l'intérieur du conduit de cheminée (**schéma 3**).
- De bien colmater le point de raccord entre le tuyau et le conduit de cheminée.
- D'utiliser, conformément aux normes de sécurité en vigueur, des tuyaux d'une épaisseur adéquate et d'un diamètre compatible avec le collet fourni avec la cuisinière.
- **NE PAS RACCORDER CET APPAREIL À UN CONDUIT DE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL.**

5.2 CONDUIT ET SORTIE DE CHEMINÉE

Le conduit de cheminée est déterminant pour le bon fonctionnement de tout appareil de chauffage à combustible solide. La dépression, communément appelée le tirage, est relative à la hauteur du conduit, qui ne doit jamais être inférieure à **cinq mètres**, avec un tronçon d'au moins 20 x 20 cm. Il est important que le conduit soit libre de tout étranglement ou d'infiltration d'air qui pourrait en empêcher le bon fonctionnement.

La valeur minimale de la dépression permise à 1 mètre de distance de la sortie sur le collet de la plaque de cheminée doit être **d'au moins 10 Pa**. Avec des valeurs inférieures, la flamme sera faible et il y aura formation de dépôts carboniques nocifs pour les tuyaux pouvant causer la sortie de fumée par la porte du poêle au moment du chargement de bois, ainsi qu'une efficacité très faible.



Il est important que le conduit ne desserve qu'une seule cuisinière. Si plusieurs tuyaux convergent vers le même conduit, le tirage sera irrégulier et aura des conséquences négatives sur le bon fonctionnement de la cuisinière.

Si cette condition est obligatoire, le tuyau devra être allongé à l'intérieur du conduit jusqu'à ce qu'un tirage suffisant puisse être rétabli (**schéma 5**).

Un bon tirage peut être vérifié en allumant un bout de papier à la base du tuyau d'évacuation. Si le tirage est bon, la flamme sera attirée avec force vers l'intérieur. La cuisinière est équipée d'un raccord de cheminée en fonte.

ATTENTION : Les conduits de cheminée situés à l'extérieur du bâtiment ou dans un environnement froid devront être protégés et isolés.

La sortie de cheminée a une importance fondamentale dans le bon fonctionnement de la cuisinière, et doit être installée de sorte que la sortie de la fumée se fasse au moins 100 cm (**schéma 4**) plus haut que toute autre structure dans un rayon de 10 mètres, incluant la voûte du toit.

La surface du conduit d'évacuation ne doit pas être inférieure à la section de la cheminée.

BRÛLER DU BOIS NON TRAITÉ SEULEMENT. D'AUTRES MATÉRIAUX COMME LES AGENTS DE PRÉSERVATION DU BOIS, LES FEUILLES DE MÉTAL, LE CHARBON, LE PLASTIQUE, LES ORDURES, LE SOUFRE OU L'HUILE PEUVENT ENDOMMAGER LE CATALYSEUR.

- Ce poêle doit être raccordé à une cheminée conforme aux exigences pour les cheminées de type HT selon les normes pour cheminées préfabriquées, de type résidentiel et appareils de chauffage, UL 103.
- La taille de la cheminée doit être de 6 pouces (15,24 cm) et le type de cheminée devrait être UL-103HT.
- La cheminée doit être adaptée pour les combustibles solides, et doit être une cheminée de maçonnerie approuvée par le code et dotée d'un revêtement de conduit.
- Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer et d'utiliser votre nouveau poêle. Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures, ou même la mort.
- Ne jamais utiliser d'essence, de carburant à lanterne de ce type, de kérosène, de liquide d'allumage à charbon de bois ou des substances similaires pour « rafraîchir » un feu dans ce poêle. Garder tous les liquides de ce type à grande distance de ce poêle pendant qu'il fonctionne.
- Le raccord de cheminée ne doit pas passer à travers un grenier ou des combles, un placard ou un vide de construction similaire, un plancher ou un plafond. S'il y a passage dans un mur ou une division de nature combustible est souhaitée, l'installation doit être conforme à la norme CAN/CSA-B365, *Code d'installation des appareils à combustibles solides et du matériel connexe*.
- **AVERTISSEMENT** : La cheminée et le raccord de cheminée doivent être en bon état et propres!

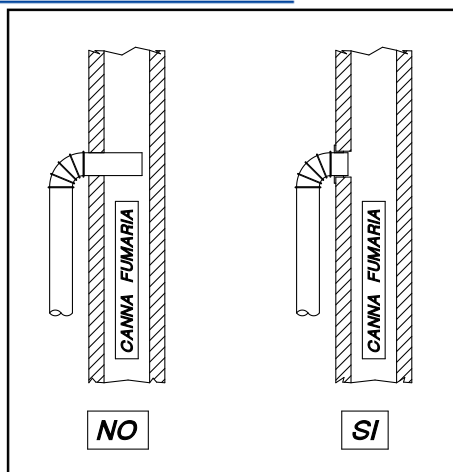


Schéma 3

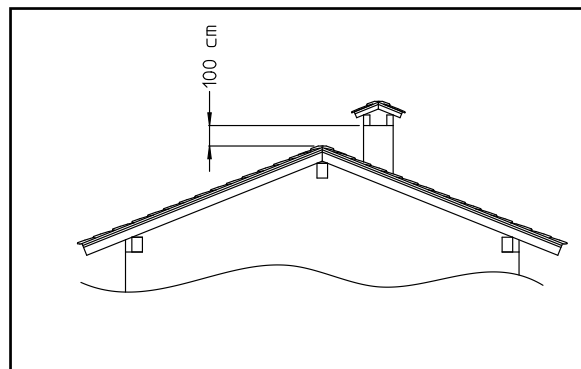


Schéma 4

Taille du raccord de cheminée à utiliser : acier noir ou bleui de 24 Ga, diamètre de 6 pouces (15,24 cm). La norme exige que le raccord de cheminée soit attaché au collet par au moins deux vis de fixation. Requiert une cheminée de maçonnerie approuvée par le code et dotée d'un revêtement de conduit, ayant un diamètre de 6 pouces (15,24 cm). La cuisinière au bois doit être installée conformément aux règlements locaux applicables ou aux normes CAN/CSAB365, NFPA211 (É.-U.). Suivez les instructions du fabricant de la cheminée pour son installation. Cet appareil doit être raccordé à une cheminée préfabriquée de 6 pouces (15,24 cm) de type HT UL 103 ou conformes aux normes CAN/ULC S629, ou à une cheminée de maçonnerie de 6 pouces (15,24 cm) dotée d'un manchon intérieur homologué.

5.3 PROTECTION DU PLANCHER

La cuisinière doit être installée sur un plancher ayant une capacité de charge adéquate. Si ce n'est pas le cas, des moyens appropriés doivent être pris (par exemple : une plaque de distribution de la charge).

La cuisinière doit être déposée sur un plancher ininflammable. Si le plancher est fait de bois ou recouvert de tapis, une base d'appui réfractaire (plaque d'acier ou similaire) doit être installée de façon à ce qu'elle dépasse d'au moins 50 cm l'ouverture de la porte et d'au moins 30 cm de chaque côté de la cuisinière. La surface totale minimale doit être de 2,5 mètres carrés.

- 1) La surface minimale sous la cuisinière est de 2,5 mètres carrés.
- 2) Il devrait y avoir 16 pouces (406 mm) au-delà du devant et 8 pouces (203 mm) au-delà de chaque côté des ouvertures de chargement en combustible et d'enlèvement des cendres.
- 3) La surface sous le raccord de cheminée doit être de 2,5 mètres carrés et 2 pouces (50,8 mm) au-delà de chaque côté.

Le point 3 des exigences fait référence au plancher sous toute longueur horizontale du tuyau de raccordement de la cheminée.

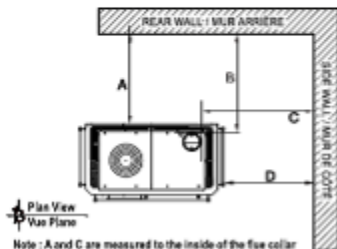
5.4 DISTANCES DE SÉCURITÉ

Une attention particulière doit être portée lors du raccordement du tuyau d'évacuation au conduit, en utilisant des ancrages de sécurité et des tuyaux d'une épaisseur et d'un diamètre adéquats, et en tenant compte de la réglementation en vigueur.

Au premier allumage de la cuisinière, vérifier le positionnement du pare-bûches.

Parallel Wall / Top Vent / Ceiling Exit
For Standard Residential Installation

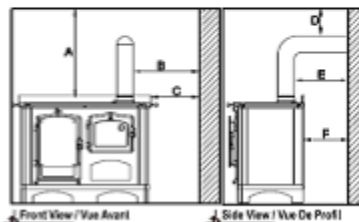
Clearance Requirements / Exigences d'Aération	4" Single Wall Connector / 15cm Unique connecteur mural	6" Double Wall Connector / Connecteur de 15cm pour un mur
A	14" (356 mm)	14" (356 mm)
B	17" (432 mm)	17" (432 mm)
C	16" (407 mm)	15" (381 mm)
D	11" (280 mm)	10" (254 mm)



Note : A and C are measured to the inside of the flue collar
NB: A et C sont mesurés à l'intérieur de la buse

Parallel Wall / Top Vent / Rear Exit For
Standard Residential Installation

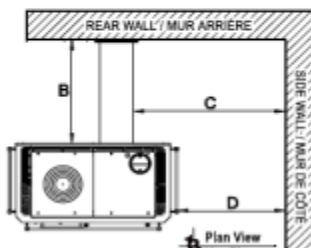
Clearance Requirements / Exigences d'Aération	6" Single Wall Connector / 15cm Unique connecteur mural
A	50.5" (1283mm)
B	16" (407mm)
C	11" (280mm)
D	18" (458mm)
E	17" (432mm)
F	14" (356mm)



Note : B and E are measured to the inside of the flue collar
NB: B et E sont mesurés à l'intérieur de la buse

Parallel Wall / Top Vent / Rear Exit For
Standard Residential Installation

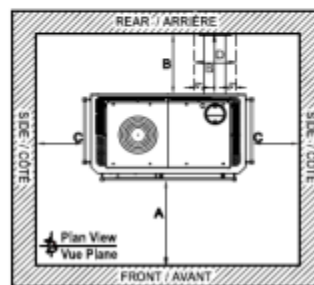
Clearance Requirements / Exigences d'Aération	6" Single Wall Connector / 15cm Unique connecteur mural
B	14" (356mm)
C	16" (407mm)
D	11" (280mm)



Note: C is measured to inside of the flue collar
NB: C est mesuré à l'intérieur de la buse

Floor Protection Requirements
Standard ember protection only,
no thermal protection is required (R=0)

Clearance Requirements / Exigences d'Aération	U.S. Regulation / Règlement U.S.	Canadian Regulation / Règlement Canadien
A	16" (406,4mm)	18" (457,2mm)
B	2" (50,8mm)	2" (50,8mm)
C	8" (203,2mm)	8" (203,2mm)
D	10,6" (270mm)	10,6" (270mm)



L'installation doit permettre un accès facile à la cuisinière, au tuyau d'évacuation et au conduit pour leur nettoyage. Les distances de dégagement peuvent seulement être réduites par des moyens approuvés par l'autorité réglementaire.

Avec ces distances de dégagement réduites, l'appareil prend un minimum d'espace à l'endroit où il est installé. Qu'elle soit dans le salon ou la salle à manger, la cuisinière complétera votre décor grâce à son originalité et sa capacité de chauffage. Elle nécessite une distance de dégagement minimale de 12 pouces (30,48 cm) à l'arrière (pour un tuyau de fumée simple avec une protection thermique) et une distance de dégagement latérale MINIMALE de 18 pouces (45,72 cm).

Dans le cas d'un tuyau de fumée simple sans protection thermique, vous devez installer la cuisinière de façon à ce que le tuyau de fumée soit à 18 pouces (45,72 cm) de tout matériau combustible ; par conséquent, la distance de dégagement minimale à l'arrière de la cuisinière sera de 16¼ pouces (41,28 cm).

Pour une installation en angle à 45 °, ou autre installation en coin, la distance de dégagement minimale entre la cuisinière et le matériel combustible doit être de 18 pouces (45,72 cm).

6. COMBUSTIBLE

La cuisinière est conçue pour brûler du **bois sec en bûches** (humidité relative < 15 %) ou des bûches de bois pressé. Ne jamais brûler des matériaux plastiques, du bois peint ou verni, des panneaux de particules et du charbon. L'utilisation inadéquate des combustibles pourrait provoquer le développement de substances toxiques et endommager à la fois la cuisinière et le conduit de cheminée. Avec un processus de combustion adéquat, le dioxyde de carbone émis correspond à la quantité libérée naturellement par les arbres coupés et par le sous-bois ; en conséquence, la combustion est 100 % écologique (**schéma 7**). Une couche de bois doit être chargée sur un lit de braises, une à la fois, afin d'éviter les risques de surchauffe.

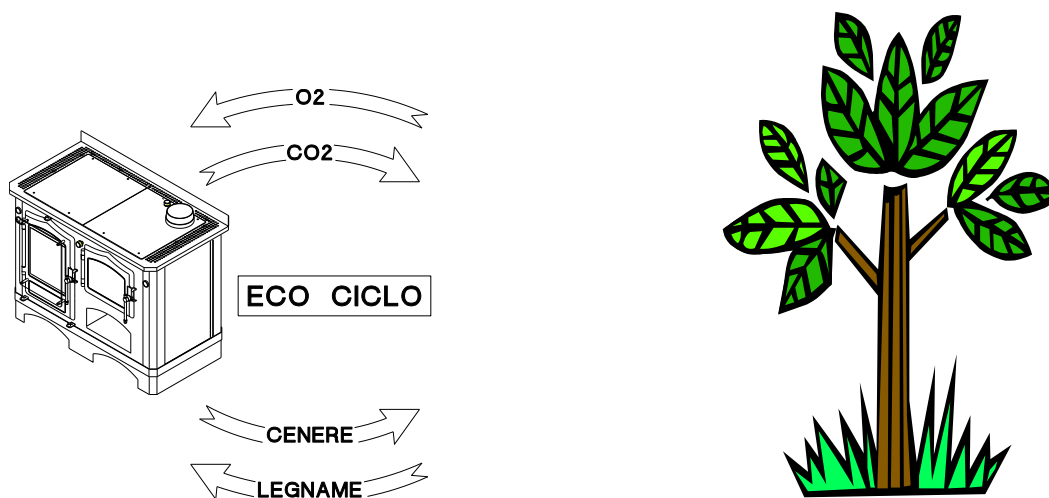


Schéma 7

AVERTISSEMENTS :

Il est conseillé, lors des premiers allumages, de porter la cuisinière à la température désirée graduellement, afin de permettre à toutes les composantes de s'habituer à une hausse progressive de température et aux ajustements de dilatation.

Un entretien régulier effectué par un technicien qualifié est nécessaire au moins une fois par an.

Une nouvelle cuisinière exige le séchage complet de la peinture et des pièces métalliques intérieures.

Lors du premier allumage, assurez-vous d'une aération suffisante de la pièce, de manière à évacuer les vapeurs ou fumées qui sont produites. Cet inconvénient disparaît après quelques allumages.

Utilisez exclusivement du combustible solide comme des bûches de bois, des bûches de bois pressé ou des briques de lignite.

NE JAMAIS UTILISER aucun type de charbon ou de rebus de bois contenant de la peinture, du vernis ou de la colle, qui pourraient provoquer de sérieux problèmes d'émissions toxiques.

NE PAS SURCHAUFFER LA CUISINIÈRE. Vérifiez la charge maximale permise à la page 4.

La puissance thermique indiquée dans le présent avis représente la limite maximale d'utilisation de la cuisinière ; par conséquent, toute charge de combustible supérieure aux indications peut compromettre la durée des matériaux et de la cuisinière elle-même, mais peut également compromettre la garantie.

7. ALLUMAGE

Tous les règlements locaux, incluant ceux qui se réfèrent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés lors de l'installation de la cuisinière.

Pour obtenir un allumage rapide et adéquat de la cuisinière, suivez les instructions suivantes avec précision :

1. Si la cuisinière et le conduit de cheminée sont froids, ou que la pression atmosphérique est basse, commencer par brûler quelques feuilles de papier journal.
2. Ouvrir l'entrée d'air primaire (1), l'entrée d'air secondaire (3) et la grille (2), puis tourner le levier de tirage supplémentaire (4) à la position A (**schéma 8**).
3. Disposer à l'intérieur du foyer quelques boules de papier journal, puis une couche de copeaux de bois et, sur le dessus, une couche de bûches plus grosses (maximum 1,5 kg).
4. Allumer le papier, fermer la porte et, une fois qu'un bon niveau de combustion est atteint, fermer l'entrée d'air primaire (1) en fermant le levier.
5. L'émission d'air secondaire dans la chambre de combustion, réglée par le levier (3), se fait à travers un conduit de préchauffage afin que l'air effleure la grande vitre de la porte, la refroidissant et la nettoyant.
6. Dans tous les cas, le levier (3) pour le réglage d'air secondaire, en position fermée, permet un flux d'air minimal afin d'éviter tout phénomène de gazéification du combustible.
7. Le tiroir à cendres est placé sous la grille et doit être vidé régulièrement. Il est très important de prêter attention au fait que les cendres pourraient encore contenir des braises brûlantes. Il faut donc recueillir les cendres dans des contenants ininflammables.
8. Le secoueur de grille est actionné en secouant le levier (2) de l'avant à l'arrière. En position « ouverte », il y a passage de l'air primaire, réglé seulement par le levier (1).

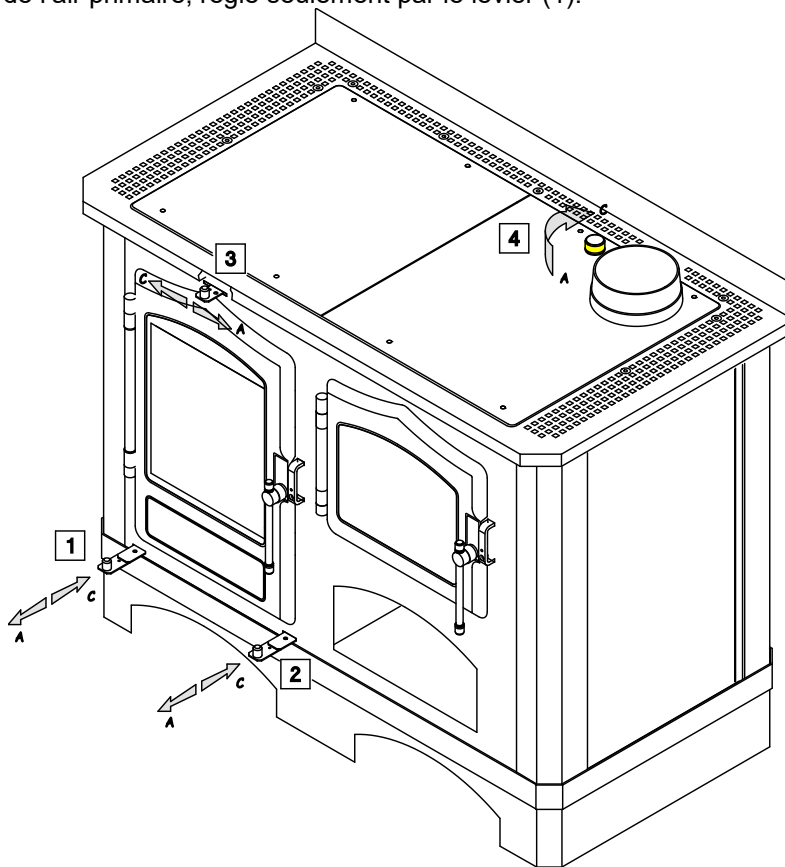


Schéma 8



REGINA :

Les conditions nominales de fonctionnement, auxquelles les données de performance reportées pour cet appareil se réfèrent, prévoient que l'entrée d'air primaire (1), le levier de la grille du foyer (2) et le clapet d'allumage (4) sont fermés, que l'entrée d'air secondaire (3) est ouverte de moitié, que 3,41 kg de bois brûlent en 1 heure (longueur entre 20 et 25 cm) et que le tirage du conduit de cheminée est égal à 12 Pa.

Pour obtenir une combustion lente, réduire l'entrée d'air primaire et l'entrée d'air secondaire à leur minimum en utilisant les leviers mentionnés ci-dessus. Dans tous les cas, il est indispensable que chaque conduit soit doté de son propre tirage et, ce dernier étant sensible aux variations climatiques, que chaque levier soit calibré de façon à obtenir une combustion optimale. Les grilles pour l'entrée d'air devront toujours être maintenues propres et libres de toute obstruction.

ATTENTION : Ne pas modifier le clapet de la plage de réglage pour augmenter le feu pour quelque raison que ce soit !

7.1 AIR DE COMBUSTION

Le processus de combustion nécessite l'entrée d'air primaire. Dans le cas d'une cuisinière autonome, l'air nécessaire à la combustion provient du milieu environnant. Il est donc nécessaire de se rappeler de réintégrer le niveau d'oxygène dans la pièce en permettant un changement d'air régulier. Dans les maisons modernes, la circulation de l'air est limitée à cause de l'isolation des portes et fenêtres. La situation s'aggrave avec la présence dans la pièce d'autres appareils qui consomment de l'air.

Par conséquent, il est conseillé d'installer un conduit d'entrée d'air permanent près de la cuisinière (c'est-à-dire, grille de ventilation extérieure d'une taille minimale de 10 x 10 cm) ou, dans tous les cas, dans la pièce où la cuisinière est installée.

8. ENTRETIEN

Pour préserver dans le temps l'efficacité de la cuisinière et l'intégrité des pièces internes (foyer, four), il est important d'effectuer un entretien quotidien et périodique adéquat.

Toutes les opérations d'entretien et de nettoyage doivent être effectuées seulement lorsque la cuisinière est éteinte et complètement refroidie.

Nous tenons à souligner que l'utilisation de bois à basse teneur en humidité réduit les interventions de nettoyage et d'entretien et qu'au contraire, l'utilisation de combustibles inappropriés peut réduire la durée de vie de la cuisinière.

L'inspection annuelle par un technicien qualité est fortement conseillée.

8.1 ENTRETIEN QUOTIDIEN

Retirez les cendres et faites-les tomber dans le tiroir à cendres approprié en utilisant le levier du secoueur de grille. Les cendres peuvent être utilisées comme engrais pour les plantes.

Il est possible de nettoyer la vitre céramique de la porte du foyer et la vitre de protection en utilisant un chiffon et les produits appropriés.

L'excédent de suie sur la vitre de céramique du foyer indique un tirage insuffisant du conduit de cheminée qui pourrait, dans certains cas, être causé par l'utilisation de bois trop humide.

Nettoyez la partie extérieure de la cuisinière uniquement à l'aide d'un chiffon humide.

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS OU D'ÉPONGES ABRASIFS qui pourraient endommager le revêtement de peinture.

Si des retouches de peintures sont nécessaires, de la peinture en aérosol appropriée est offerte.

8.2 UTILISATION DES CENDRES

Les résidus de combustion sont composés des éléments minéraux du bois (environ 1 à 2 %) qui s'accumulent dans le tiroir à cendres. Ces cendres sont un produit naturel et constituent un excellent engrais pour toutes sortes de plantes de jardin.

Il faut laisser reposer les cendres et les « éteindre » avec de l'eau.

8.3 ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Établissez une routine pour le combustible, le brûleur à bois et les techniques d'allumage. Vérifiez tous les jours s'il y a accumulation de crésote, jusqu'à ce que votre expérience démontre la fréquence de nettoyage nécessaire pour une sécurité accrue. Soyez conscient que plus le feu est chaud, moins il y aura dépôt de crésote, et qu'un nettoyage hebdomadaire peut être nécessaire par temps doux, même si un nettoyage mensuel peut être suffisant pendant les mois les plus froids. Contactez les autorités locales municipales ou provinciales en matière d'incendies pour obtenir des renseignements sur la façon de traiter un feu de cheminée. Ayez un plan clair pour traiter un feu de cheminée.

À la fin de la période d'utilisation hivernale ou en cas de diminution du tirage, il est conseillé d'effectuer un nettoyage complet de la cuisinière. Une attention particulière devra être portée au tuyau d'évacuation et au raccord au conduit de cheminée. Vérifiez également l'étanchéité des joints.

Pour effectuer les opérations décrites ci-dessus, veuillez suivre ces instructions :

1. Retirer le tuyau et le collet de fonte.
2. Nettoyer soigneusement la partie supérieure avec une brosse ou un tampon par le trou de l'anneau des fumées.
3. Si nécessaire, retirer la plaque en dévissant les vis supérieures. (**AVERTISSEMENT** : Avant de retirer la plaque, retirer la soupape à fanion sur le côté de l'anneau des fumées en tirant le bouton vers le haut tout en tenant le fanion par la sortie des fumées. Une fois le nettoyage terminé, réassembler la soupape en procédant de façon inverse.)
4. Nettoyer le foyer en entier.
5. Retirer la suie et les incrustations de la partie supérieure du four, de ses côtés et du fond (en passant par la sortie des fumées).

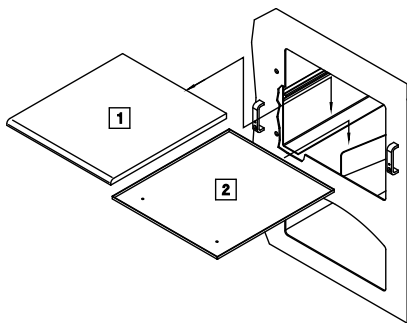


Schéma 9

6. Accéder à la partie sous le four (circuit des fumées) en retirant la pierre ollaire (1) puis la plaque de métal (2) (**schéma 9**), et aspirer la poussière et les résidus.
7. Vérifier la propreté du conduit de cheminée et intervenir si nécessaire.
8. Nettoyer la suie et les incrustations du tuyau de raccord au conduit de cheminée.
9. Réassembler la plaque de cuisson en fonte, en s'assurant de positionner la rondelle correctement sur le bord de contact.
10. Réassembler le tuyau de raccord au conduit de cheminée.

8.4 NETTOYAGE DE LA VITRE DE LA PORTE DU FOYER

La meilleure façon de nettoyer la vitre de la porte du foyer est d'utiliser un chiffon humide. Les saletés persistantes peuvent être éliminées avec un détergent spécial, offert par votre détaillant.

AVERTISSEMENT : Ne jamais nettoyer la vitre lorsqu'elle est chaude.

8.5 RÉGLAGE DE LA POIGNÉE

Afin d'éviter les pertes d'air par la porte vers l'intérieur du foyer, il est possible d'agir sur le réglage des charnières et sur la cale de réglage de la poignée, obtenant ainsi une meilleure compression de la rondelle (**schéma 10**).

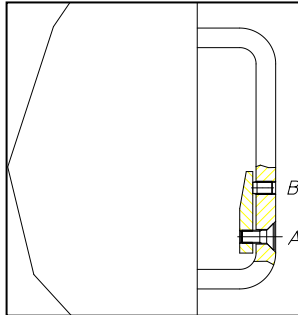


Schéma 10

8.6 REMPLACEMENT D'UNE VITRE BRISÉE

AVERTISSEMENT : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LA CUISINIÈRE LORSQUE LA VITRE EST BRISÉE OU FISSURÉE.

Remplacer uniquement avec une vitre en céramique de 4 mm ayant la bonne forme. **NE PAS UTILISER DE SUBSTITUT.**

Étapes pour le remplacement de la vitre :

- 1) Desserrer partiellement les vis retenant les quatre supports de vitre et retirer le support. (Sur la porte du four, enlever la vis complètement.)
- 2) Retirer la vitre brisée et tous les morceaux de verre brisés. Nettoyer la porte.
- 3) Coller le fil de fibre de verre plat autour de la vitre sans l'étirer de manière excessive. Le fil plat est déjà doté d'un côté adhérent.
- 4) Installer la nouvelle vitre, remettre le support inférieur en premier et serrer la vis délicatement. Trop serrer les vis peut créer un point de pression et briser la vitre lorsqu'elle devient trop chaude.
- 5) Installer le support supérieur et serrer la vis délicatement
- 6) Vérifier le resserrement. Trop serrer les vis peut créer un point de pression et briser la vitre lorsqu'elle devient trop chaude.

Si vous ne pouvez remplacer la vitre en place, il se peut que vous ayez à retirer la porte pour le faire. Vous référer à ce manuel pour les instructions.

9. GRILLE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Solution
La vitre se couvre de suie trop rapidement	Tirage insuffisant	Nettoyer le conduit de cheminée ou le rallonger.
	Mauvais réglage des entrées d'air	Régler les entrées d'air selon les instructions du manuel. Lors de longues périodes de combustion lente, la vitre se salit plus rapidement, mais une partie de la suie brûle et disparaît lorsqu'un réglage adéquat est trouvé.
	Bois humide	Utiliser, comme remplacement, des bûches de bois pressé ou du bois ayant une humidité inférieure à 15 %.
La cuisinière n'a pas un fonctionnement ordinaire	Tirage du conduit insuffisant	Vérifier le tirage.
	De la suie se dépose à l'intérieur de la cuisinière	Suivre les instructions de nettoyage du manuel.
Le combustible ne brûle pas de manière ordinaire	Conditions météorologiques défavorables	
	Tirage du conduit insuffisant	Vérifier le tirage.
	Procédé d'allumage incorrect	Vérifier la section « Allumage ».
La cuisinière dégage de la fumée	La cuisinière est sale	Suivre les instructions de nettoyage du manuel.
Sortie de fumée lors de l'ajout de bois	Tirage du conduit insuffisant, le raccord d'évacuation n'est pas étanche	Vérifier les raccords, les joints et la propreté.

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES :

« Créosote – Formation et nécessité de l'élimination »

Quand le bois est brûlé lentement, il produit du goudron et d'autres vapeurs organiques, qui se combinent avec l'expulsion d'humidité pour former la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans un conduit de cheminée relativement froid d'un feu brûlant à faible intensité. Par conséquent, les résidus de créosote s'accumulent sur le revêtement intérieur du conduit de la cheminée. Lorsqu'elle s'enflamme, la créosote crée un feu extrêmement chaud.

Le raccord de cheminée et la cheminée devraient être inspectés au moins tous les deux mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si une accumulation de créosote s'est produite. Si la créosote s'est accumulée, elle doit être retirée afin de réduire les risques d'un feu de cheminée.

Établissez une routine pour le combustible, le brûleur à bois et les techniques d'allumage. Vérifiez tous les jours s'il y a accumulation de créosote, jusqu'à ce que votre expérience démontre la fréquence de nettoyage nécessaire pour une sécurité accrue. Soyez conscient que plus le feu est chaud, moins il y aura dépôt de créosote, et qu'un nettoyage hebdomadaire peut être nécessaire par temps doux, même si un nettoyage mensuel peut être suffisant pendant les mois les plus froids. Contactez les autorités locales municipales ou provinciales en matière d'incendies pour obtenir des renseignements sur la façon de traiter un feu de cheminée. Ayez un plan clair pour traiter un feu de cheminée.

« Élimination des cendres »

Les cendres doivent être placées dans un contenant de métal muni d'un couvercle hermétique. Le contenant de cendres fermé devrait être placé sur un plancher incombustible ou sur le sol, bien à l'écart de tout matériau combustible, en attendant l'élimination définitive des cendres. Si les cendres doivent être éliminées par



enterrement dans le sol ou dispersées localement, elles devraient être gardées dans le contenant fermé jusqu'à ce qu'elles soient entièrement refroidies.

Entreposer le combustible (bûches de bois) dans un endroit sec et bien aéré. Ne pas utiliser des bûches de bois humides ou mouillées.

Une source d'air frais dans la pièce ou l'espace doit être fournie au besoin.

Il est nécessaire de garder les portes du foyer et du tiroir à cendres fermées et de maintenir tous les joints en bon état.

MISES EN GARDE SUPPLÉMENTAIRES :

- NE PAS RACCORDER OU UTILISER CONJOINTEMENT À DES CONDUITS DE DISTRIBUTION D'AIR SAUF SI APPROUVÉ SPÉCIFIQUEMENT POUR CES INSTALLATIONS.
- NE PAS UTILISER DE PRODUITS CHIMIQUES OU DE LIQUIDES POUR ALLUMER LE FEU.
- NE PAS BRÛLER DE DÉCHETS OU DE LIQUIDES INFLAMMABLES COMME L'ESSENCE, LE NAPHTHÉ OU LES HUILES À MOTEUR.
- CHAUD LORSQU'EN FONCTION. TENIR LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LE MOBILIER À DISTANCE. LE CONTACT PEUT CAUSER DES BRÛLURES SUR LA PEAU.
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER SI LA VITRE EST BRISÉE.
- NE PAS CONSTRUIRE LE FEU TROP PRÈS DE LA VITRE.
- BRÛLER DU BOIS NON TRAITÉ SEULEMENT. D'AUTRES MATÉRIAUX COMME LES AGENTS DE PRÉSERVATION DU BOIS, LES FEUILLES DE MÉTAL, LE CHARBON, LE PLASTIQUE, LES ORDURES, LE SOUFRE OU L'HUILE PEUVENT ENDOMMAGER LE CATALYSEUR.

AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES :

- **VITRES : Ne pas utiliser de matériaux de substitution et ne pas frapper les portes en vitre ou les fermer en les claquant.**
- **COMPOSANTES : Utiliser toutes les composantes spécifiées et rien d'autre que les composantes spécifiées.**
- **Ne pas faire fonctionner avec la porte du foyer ouverte.**
- **Garder le bois à une distance de 36 pouces (91 cm) ou plus.**
- **Ne pas placer de combustible à l'intérieur des distances de dégagements d'installation du poêle ou dans l'espace requis pour le chargement du bois et le retrait des cendres.**
- **Les feux doivent être construits directement sur le plancher de la chambre de combustion et ne doivent pas être relevés par des grilles.**

10. PIÈCES DE RECHANGE

<i>Pos.</i>	<i>Description</i>
05	Grille en forme de disque
06	Porte-grille
07	Côté du foyer
08	Anneau des fumées
09	Cadre de plaque de cuisson
10	Tiroir à cendres
11	Pare-bûches
12	Vitre de la porte du foyer
13	Porte du foyer
18	Poignée de la porte du foyer
20	Rondelle de la porte du foyer
27	Bouton pour levier
33	Rondelle de la vitre de la porte du foyer
34	Brique du foyer 48 x 295

<i>Pos.</i>	<i>Description</i>
35	Brique du foyer 100 x 345
42	Pierre ollaire du four
43	Porte du four
44	Rondelle de la porte du four
45	Rondelle de la vitre
46	Poignée de la porte du four
47	Vitre de la porte du four
48	Thermomètre du four
52	Vitre de protection
54	Rondelle de la plaque
55	Plaque côté four
56	Plaque côté foyer
57	Anneaux pour la plaque

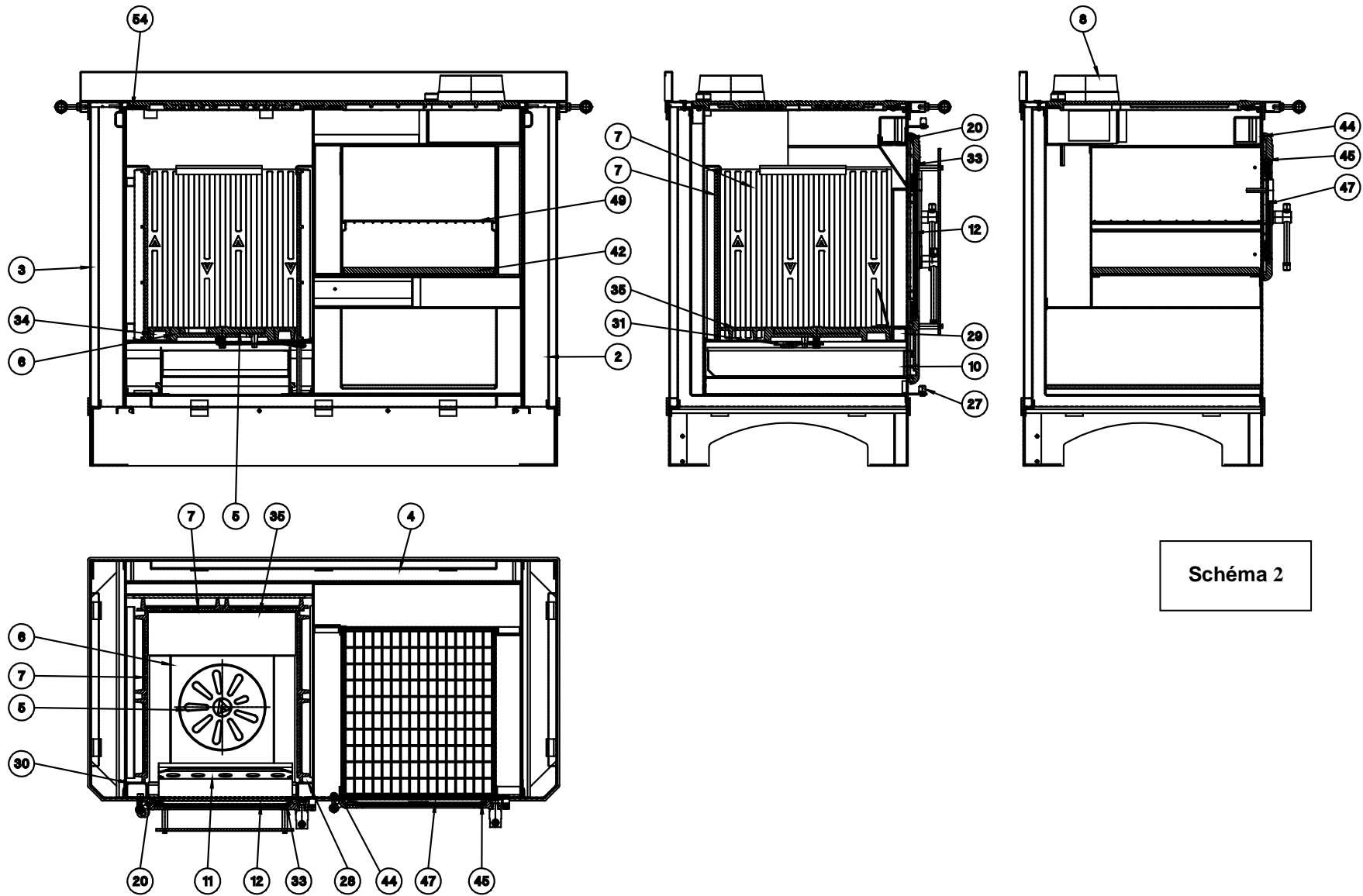
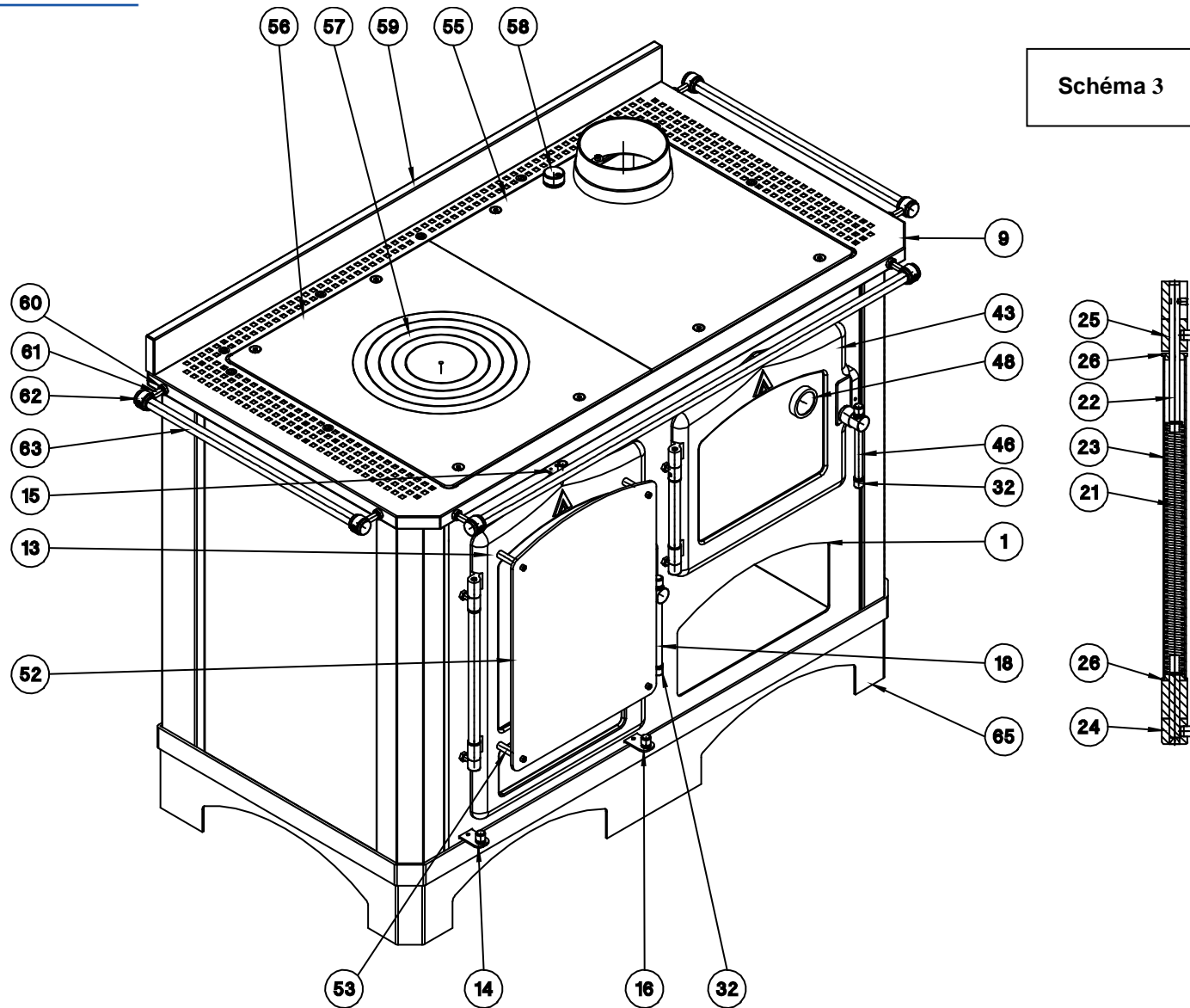


Schéma 2





11. GARANTIE

Lincar vous rappelle qu'en sa qualité de fabricant du présent produit, elle détient les droits prévus par le Décret législatif n° 24 du 2 février 2002, et que la présente garantie ne modifie nullement ces droits.

Le présent certificat de garantie, émis par Lincar, dont le siège social est établi à Dronero (CN), Via 1° Maggio n° 14, concerne toutes les composantes du poêle fournies sous la marque Lincar et couvre la réparation et/ou le remplacement gratuit de ces composantes à condition que :

- Le défaut survient dans les 2 ans à compter de la date d'achat du produit et il est communiqué au détaillant et/ou au Centre d'assistance technique de Lincar dans les 2 mois de sa constatation ; et
- Le défaut est effectivement reconnu comme tel par un Centre d'assistance technique Lincar.

Le Centre d'assistance technique Lincar, après avoir constaté la validité du certificat de garantie et de la facture/reçu officiel prouvant l'achat, ne facturera aucun coût pour les interventions effectuées et les composantes remplacées.

Premier allumage et essai GRATUITS (produits à granulé de bois seulement) :

- Lincar SRL fournit à l'utilisateur final un service de **premier allumage et d'essai gratuit** de la part d'un Centre d'assistance technique Lincar, avec pour objectif de vérifier le fonctionnement correct du produit et que l'installation est conforme aux réglementations en vigueur.
- Le défaut de se prévaloir de ce service pourrait annuler la validité de la garantie.
- Le Centre de service technique Lincar fournira également tous les renseignements pour l'utilisation adéquate et l'entretien adéquat du produit.

CONDITIONS DE VALIDITÉ DE LA GARANTIE

La garantie est reconnue valide à condition que :

- L'installation du poêle est conforme aux réglementations en la matière en vigueur et adhère aux instructions contenues dans le présent manuel et a été effectuée par un technicien/revendeur professionnel qualifié.
- Le certificat de garantie a été dûment et intégralement rempli puis validé par le revendeur ou par le Centre de service technique Lincar autorisé.
- Le certificat de garantie, joint à la facture/reçu, est conservé et présenté au Centre de service technique Lincar en cas de service de garantie.

La garantie ne sera pas valide dans les cas suivants :

- L'installation n'est pas conforme aux instructions contenues dans le présent manuel et aux réglementations en la matière en vigueur.
- Les conditions de validité de la garantie susmentionnées n'ont pas été respectées.
- La présomption existe d'une négligence de la part du client en ce qui a trait à l'entretien en défaut ou inadéquat ou l'utilisation inadéquate du produit.
- La présence d'installations électriques/de plomberie non conformes aux réglementations en vigueur et non appropriées à l'installation et le fonctionnement adéquat du produit.
- Sont constatés des dommages causés par des agents atmosphériques, chimiques ou électrochimiques, des altérations, des modifications ou une utilisation inadéquate du produit, un conduit de cheminée inadéquat ou toute autre cause ne dérivant pas de la fabrication du produit.
- Sont constatés des dommages causés par la corrosion ou par les dépôts typiques de systèmes de chauffage (produits hydro).
- Des opérations d'entretien ont été effectuées et des composantes Lincar ont été remplacées par des composantes de substitution par du personnel technique non autorisé par Lincar.
- Un combustible autre que celui spécifié pour le fonctionnement adéquat, ou de mauvaise qualité (granulés et bois) est utilisé.



- Au moment de la réception du produit, des dommages causés dans le transport et/ou par une manutention inadéquate du produit par le transporteur ne sont pas réclamés immédiatement en les signalant sur le document de transport.

Lincar SRL n'est pas responsable d'éventuels dommages pouvant être causés, directement ou indirectement, aux personnes, biens ou animaux domestiques en raison du non-respect des instructions contenues dans le présent manuel et préalablement listées.

La garantie exclut :

- Joints, vitres de céramique ou en verre trempé, revêtements, plaques, grilles de fonte et modules du foyer, pièces peintes, plaquées de chrome ou dorées, revêtement de majolique.
- Toute imperfection des revêtements de majolique, pierre ou marbre (comme les fissures, striures, cristaux, marques ou variations de teinte), qui font partie intégrante des matériaux mêmes et ne peuvent être considérés comme des défauts ou imputés à un niveau de qualité inférieure.
- Les travaux de maçonnerie et d'installation et les matériaux nécessaires à ces opérations.
- Les éléments du système de production d'eau sanitaire (produits hydro).
- L'échangeur de chaleur en l'absence d'un circuit anti-condensation et du non-respect des spécifications de réalisation adéquate de l'installation contenues dans le présent manuel (produits hydro).
- Tout calibrage ou réglage du produit dérivant du type de combustible ou d'une modification au type d'installation.

Clauses supplémentaires :

- Pour les produits vendus à l'étranger, les mêmes conditions de garantie demeurent valides à la sortie de notre usine, à l'exception des conditions particulières établies lors des négociations avec le distributeur étranger.
- Dans le cas des pièces de remplacement, la garantie n'est pas prolongée.
- Les matériaux en stock chez les revendeurs sont considérés en suspension de garantie jusqu'à leur date d'effet de vente à l'utilisateur final. Pendant cette période, il appartient au revendeur d'entreposer les produits dans un endroit approprié et de prendre les moyens visant à assurer leur parfait état de conservation.

Fonctionnement du service de garantie :

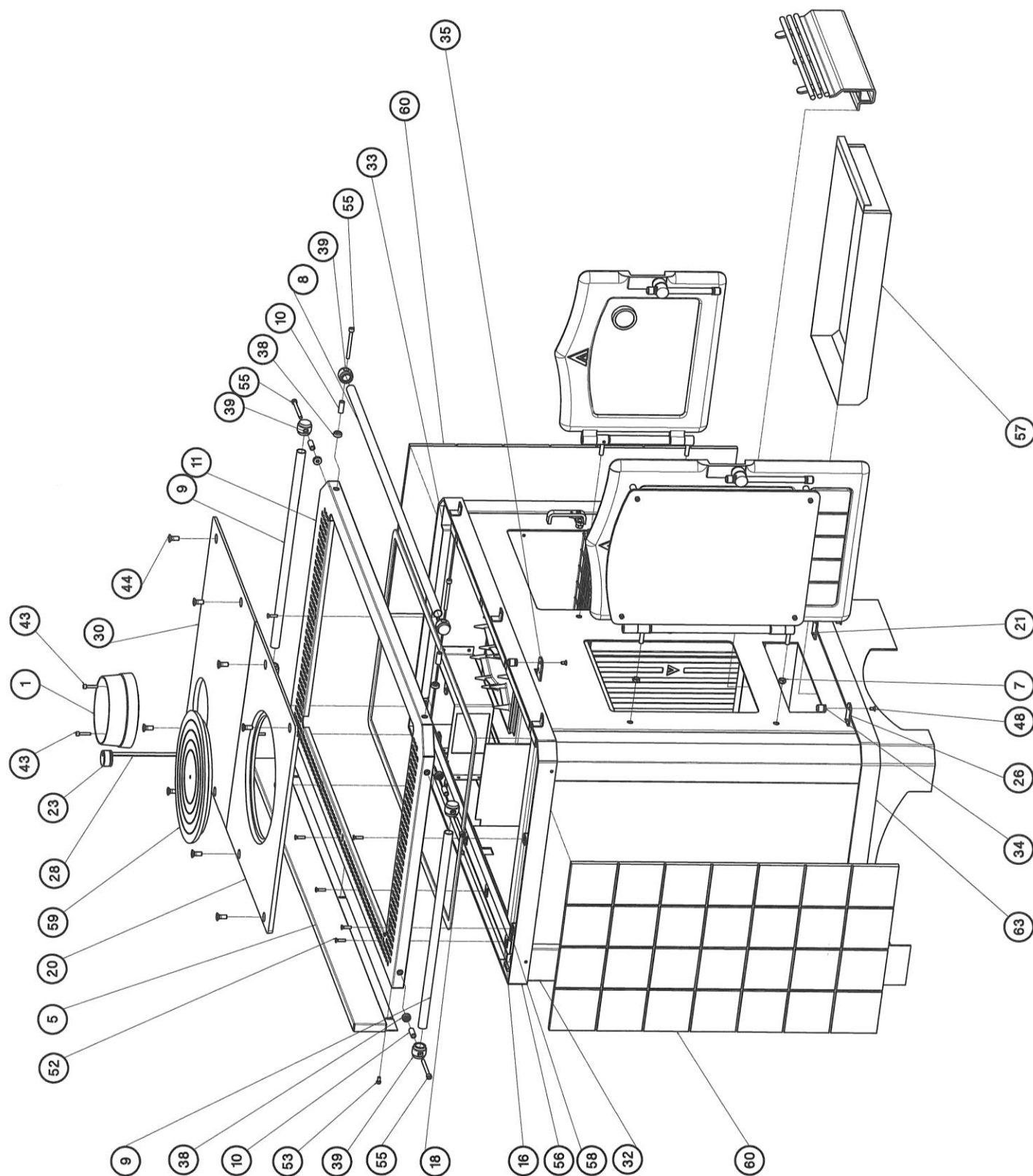
La demande pour une opération de service de garantie doit être transmise au revendeur ou au Centre d'assistance technique Lincar compétent.

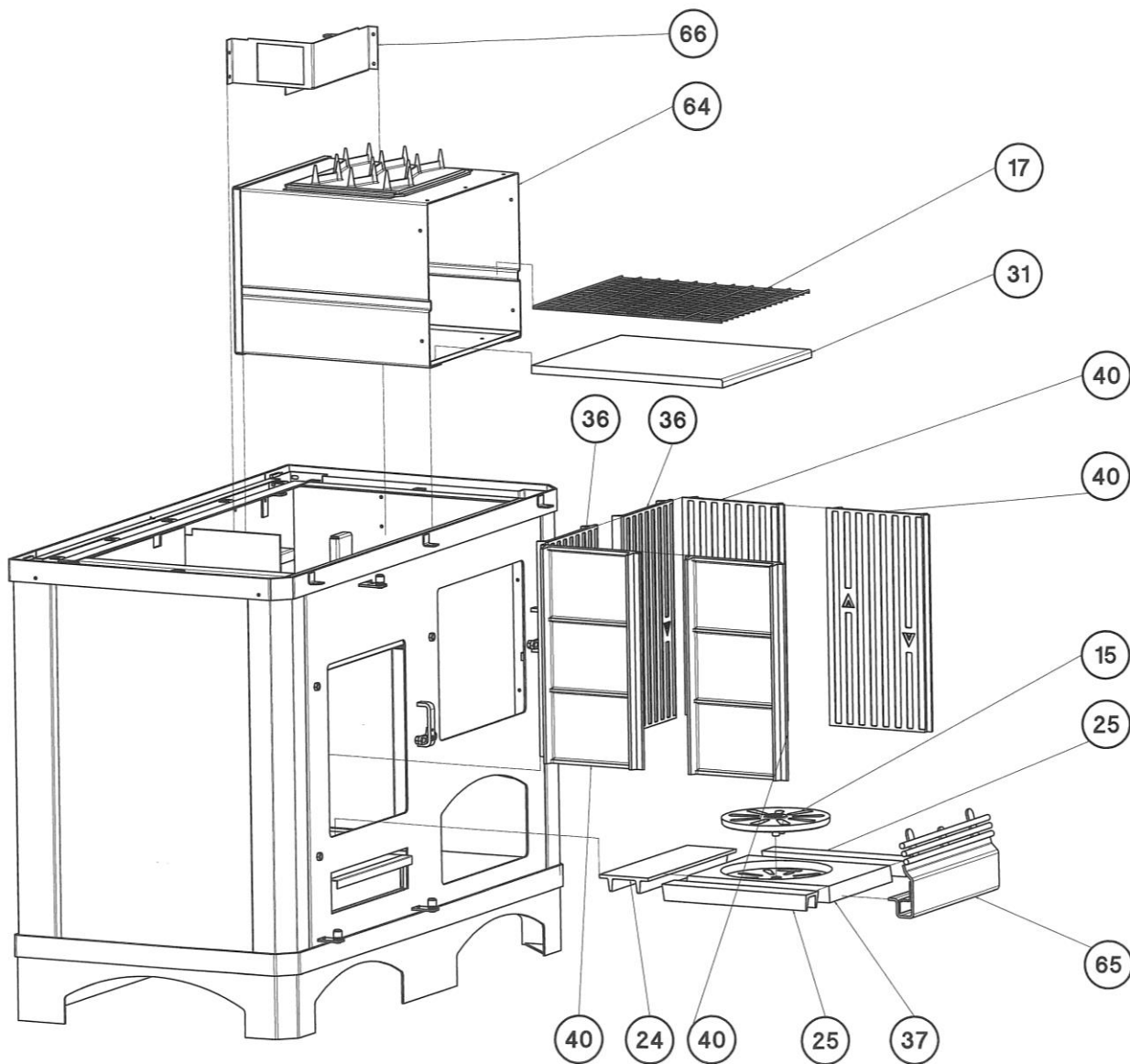
Responsabilité :

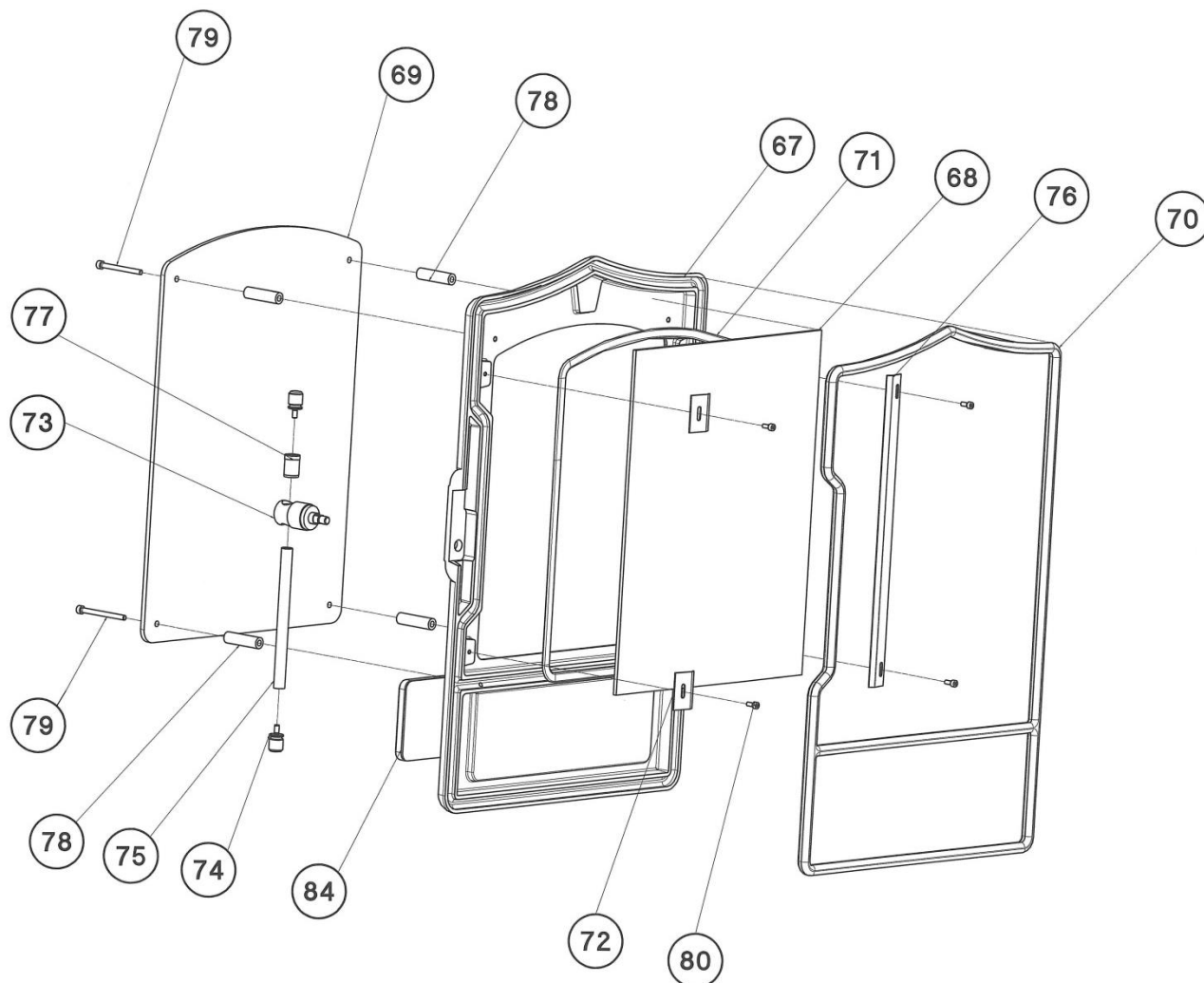
Lincar ne reconnaît aucun dédommagement pour les dommages directs ou indirects causés ou imputés au produit.

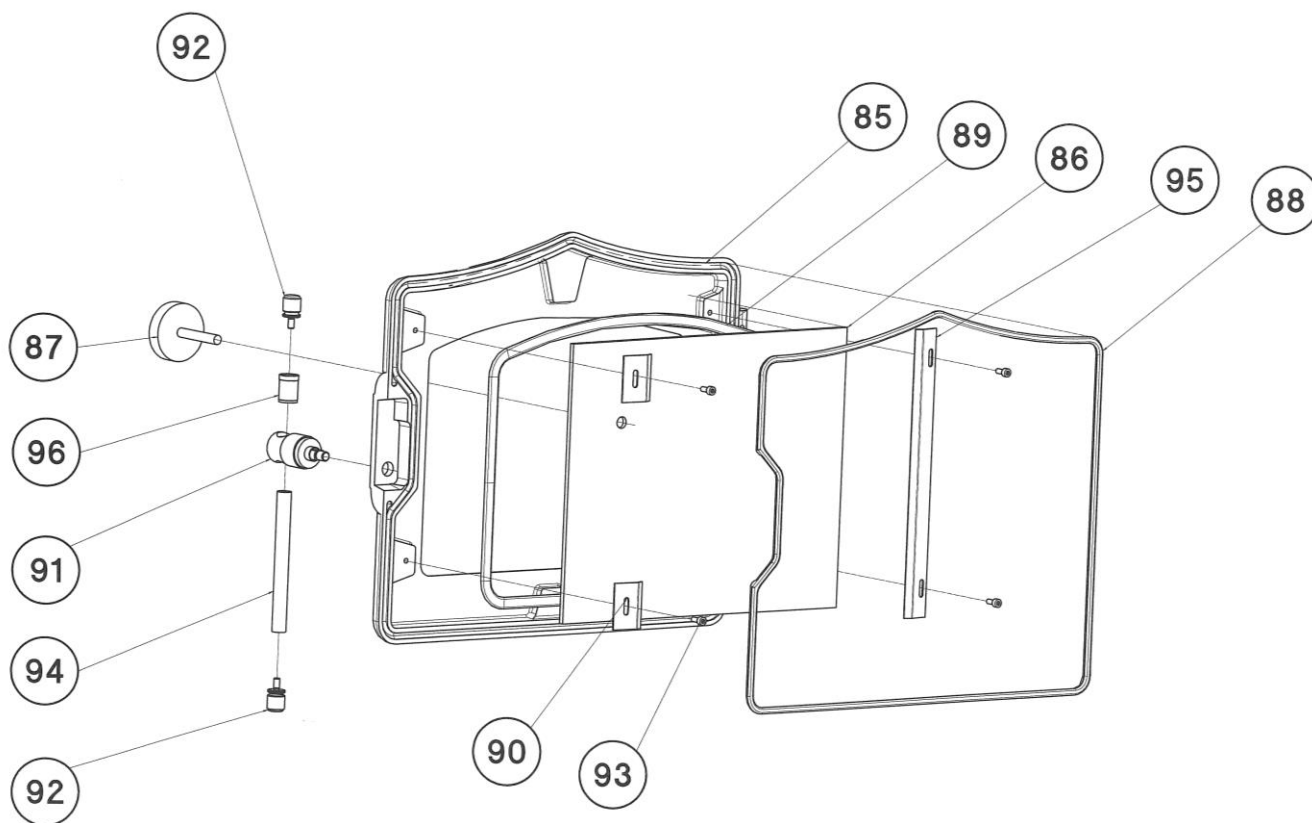
Tribunal compétent :

En cas de litige, le tribunal compétent est celui de Cuneo.









Nr.	NAME	QTY	CODE	PAGE
1	FLUE RING	1	1610100211	3
5	REAR SHELF	1	00204385	3
7	NUT	4	1610800207	3
8	FRONT BANISTER	1	1611801152	3
9	SIDE BANISTER	2	1610801149	3
10	SPACER FOR BANISTER	6	1610801146	3
11	STAINLESS STEEL PLATE FRAME	1	1610204384	3
15	GRILL	1	1610100214	4
16	REAR PANEL	1	00200510	3
17	OVEN GRILL	1	1611508417	4
18	FLAT GASKET	1	16109NIN20	3
20	SIDE FIREPLACE PLATE WITH CIRCLES	1	1610102017	3
21	OPEN/CLOSE LEVER FOR GRILL	1	00201214	3
23	KNOB WITH ROTATION OF STARTING VALVE	1	1610801213	3
24	FIREPLACE SURFACE CASTING 100x345x30	1	1610100937	4
25	FIREPLACE SURFACE CASTING 48x295x30	2	1610100936	4
26	PRIMARY AIR LEVER	1	00200603	3
28	ROTATION STARTING VALVE PIN	1	00200522	3
30	SIDE OVEN PLATE	1	1610100378	3
31	OVEN SOAP STONE	1	1610500295	4
32	LEFT SIDE	1	00200509	3
33	RIGHT SIDE	1	00204226	3
34	HANDLE KNOB	3	1610800201	3
35	SECONDARY AIR LEVER	1	00200502	3
36	FIREPLACE CASTING 200x400	2	1610105516	4
37	GRILL HOLDER	1	1610100213	4
38	BANISTER WASHER	6	1610801583	3
39	BANISTER END	6	1610801143	3
40	FIREPLACE CASTING 200x400	4	1610100873	4
43	SCREW_TCI_CROCE_M5x25_ZN_UNI7687	2	0950106732	3
44	SCREW	8	0950105856	3
48	SCREW_TCEI_M5x8_UNI_5931_DIN_912	3	0950105631	3
52	SCREW_AUTOF_ø4.2_L_25_TSP_UNI6955_ZN	9	0950606237	3
53	SCREW_TCI_CROCE_M5x10_ZN_UNI7687	5	0950105925	3
55	SCREW_TCEI_M6x60_INOX_UNI5931_DIN912	6	0950106130	3
56	UPPER BAND	1	00200511	3
57	ASH DRAWER	1	00200292	3
58	STRUCTURE	1	002005161	3
59	PLATE RINGS	1	1610101804	3
60	SIDE PANEL	2	1610508315	3
63	BASE	1	002005151	3
64	OVEN ASSEMBLY	1	002048701	4
65	LOG STOPPER	1	16103060001	4
66	FLUE FUNNEL	1	00200507	4
67	DOOR WITH PROTECTING GLASS	1	1610103005	5
68	CERAMIC GLASS	1	1610700221	5
69	PROTECTING GLASS	1	1610700747	5
70	DOOR GASKET	1	1610800220	5
71	GLASS GASKET	1	16109NIN84	5
72	GLASS-STOP CLAMP	2	1610303615	5
73	HANDLE KNOB	1	1610800198	5
74	HANDLE KNOB	2	1610800200	5
75	HANDLE	1	1610800202	5
76	GLASS-STOP CLAMP	1	1610303618	5
77	INSULATING BUSHING FOR HANDLES	1	1610801166	5
78	PROTECTING GLASS SPACER	4	1610800613	5
79	SCREW_TCEI_M5x55_UNI5931_DIN912	2	0950105630	5
80	SCREW_TCEI_M4x8_UNI_5931_DIN_912	4	0950105744	5
84	FRONTAL PLATE	1	1610508317	5
85	STOVE DOOR	1	1610103008	6
86	OVEN GLASS HOLDER	1	1610700300	6
87	THERMOMETER	1	16107TR500	6
88	OVEN DOOR GASKET	1	16109TIN12	6
89	GLASS GASKET	1	16109NIN84	6
90	GLASS-BLOCK CLAMP	2	1610303615	6
91	HANDLE KNOB	1	1610800198	6
92	HANDLE KNOB	2	1610800200	6
93	SCREW_TCEI_M4x8_UNI_5931_DIN_912	4	0950105744	6
94	OVEN HANDLE	1	1610800289	6
95	GLASS-BLOCK CLAMP	1	1610303619	6
96	INSULATING BUSHING FOR HANDLES	1	1610801166	6



LINCAR SRL, Via E Fermi 5, Reggiolo (RE) 42046 Italie

T. +39 0522 972260

info@lincar.it

www.lincar.it